



PARROQUIA DE FOXÁS

ÁREA RECREATIVA DE GRIXÓ



Mapa de elementos turísticos na parroquia de Foxás



Área Recreativa Grixó e contorno

Galego

Atopámonos na Barcia, entre os lugares Foxás de Abaixo e Grixó (parroquia de Foxás), a beiras do río Baltar (afluente do Brandelos) e moi preto do río Ulla.

O denso bosque de ribeira que o protexe, acolle os restos dun muíño utilizado noutros tempos polos veciños do lugar; onde destacan especies típicas de ribeira dentro dun marco incomparable .

Próximo a este lugar destacan a existencia dun lavadoiro e unha fonte de augas sulfurosas situados dentro do núcleo de Grixó. Nesta mesma parroquia, o segundo domingo de outubro, celébrase a famosa "Romaría do San Breixo", unha das festas máis importantes do Concello.

Resulta ideal como zona de recreo e pesca.



Muíño de Grixó/ Molino de Grixó



Río Baltar na Área Recreativa/ Río Baltar en el Área Recreativa



Merendeiro na Área Recreativa/ Merendero en el Área Recreativa

Español

Nos encontramos na Barcia, entre os lugares Foxás de Abaixo e Grixó (parroquia de Foxás), a orillas del río Baltar (afluente del Brandelos) y muy cerca del río Ulla.

El denso bosque de ribera que la protege acoge los restos de un molino utilizado en otros tiempos por los vecinos del lugar; donde destacan especies típicas de ribera dentro de un marco incomparable.

Próximo a este lugar destacan la existencia de un lavadero y una fuente de aguas sulfurosas situados dentro del núcleo de Grixó. En esta misma parroquia, el segundo domingo de octubre, se celebra la famosa "Romería do San Breixo", una de las fiestas más importantes del Ayuntamiento.

Resulta ideal como zona de recreo y pesca.

Ameneiro “Alnus glutinosa”/ Aliso común



A nosa voz, na soledá perdida,
morrerá sen deixar xiquera ise eco
que a brisa melancónica do outono
deixa na copa azul dos ameneiros...

Manuel Curros Enríquez. "Aires da miña terra"

Galego

O ameneiro “Alnus glutinosa” é unha árbore de copa alta e regular, cónica nos árbores novos e esférica nos máis vellos, que poden acadar os 25 m de altura.

Orixinaria do norte de África, Europa e sudeste de Asia. Abonda en Galiza nas zonas de pouca altitude, á beira dos ríos, onde forma bosques de ribeira e nas zonas lamacentas.

As súas raíces teñen unhas bacterias asociadas (Frankia alni) que lle axudan a fixar nitróxeno atmosférico. Son árbores descontaminantes das augas e evitan a erosión das beiras dos ríos nas enchentas.

Español

El Aliso común es un árbol de copa alta y regular, cónica en los árboles nuevos y esférica en los más viejos, que pueden conseguir los 25 m de altura.

Original del norte de África, Europa y sudeste de Asia. En Galicia es un árbol muy abundante en las zonas de poca altitud, al lado de los ríos, donde forma bosques de ribera y en las zonas con barro.

Sus raíces tienen unas bacterias asociadas (Frankia alni) que le ayudan a fijar nitrógeno atmosférico. Son árboles descontaminantes de las aguas y evitan la erosión de las orillas de los ríos cuando estos van desbordados.



Galego

As súas follas son caedizas e de forma redondeada, podendo chegar aos 10 cm de lonxitude. De cor verde escura, lustrosa pola cara e coa beira dentada. As follas novas son visguentas e douradas.

Español

Sus hojas son caedizas y de forma redondeada, pudiendo llegar a los 10 cm de longitud. De color verde oscuro, lustrosa por la cara y con el borde dentado. Las hojas nuevas son viscosas y doradas.



Galego

As flores nacen agrupadas en acios no mesmo pé. As espigas aparecen no verán, permanecen durante o inverno e maduran de febreiro a marzo.

Español

Las flores nacen agrupadas en racimos en el mismo pie. Las espigas aparecen en verano, permanecen durante el invierno y maduran de febrero a marzo.



Galego

O froito son sámaras protexidas por un envoltorio seco e leñoso que parece unha pequena piña (pseudoestóbilo), de cor negra cando madura.

Español

El fruto son sámaras protegidas por un envoltorio seco y leñoso que parece una pequeña piña (pseudoestóbilo), de color negro cuando madura.

Algún día, a árbore que cortaches farache falta para respirar.
Algún día, el árbol que has cortado te hará falta para respirar.